

TELEGRAPFUL ROMAN.

N^o 64.

Телеграфът е съдържан във вестникът "Съобщенията от Съвета за еспедицията" и не е адресован към търговията. Търговията е споделена между премиера и министъра на финансите.

АНДЛОХ.

СІВІІХ. 12. Август 1862.

Cuventarea

Domnului secretariu primariu alu Asociatiunei
GEORGIU BARITIU

rostita la deschiderea Espuseiunii din 28 Iuliu c. nou.

Mai nainte de a se deschide fusiele acestor localitati, intru care s'au asiediatu unu numeru cá de 2200 obiecte cá totu atatea martore ale industriei si spiritului de activitate alu poporului romanescu de ambe clase, rogu pe On. Adunare, cá se'mi dea voia a deduce pe scurtu acele temeiuri, care au in-duplcatu pe brasioveni a propune connationaliloru sei aceast'a incercare modesta de o Espuseiune, cumu si a o privi si pune in lucrare pentru astadata din punctu de vedere curat romanescu, candu poate multi aru si asteptatú, cá romanii ferinduse pe campulu artelor, alu industriei si alu agriculturei de aceea ce se numesce egoismu nationalu, se se puna pe unu altu terenu, adica pe acel'a ce se dice alu patriotismului in generalu, si prin urmare pe susu numitele campuri ale activitatii omenesci se faca causa comuna cu ceilalti conlocuitori ai acestoru patrii, unde soartea ne arunca unii lenga altii si unde voi'a provedintie este, cá se vietiuim in pace si in buna intielegere unii cu altii. —

Intre manifestarea vietii noastre nationale, sociale si practice si intre opiniunea formata la alte popoara despre noi domnesce tocma si pe campulu industriei si alu agricultureianca si pana in acestea momente o diferinta din cele mai aprige din cate numai se potu cugeta. Unele popoara mai suntu adica de acea opiniune, cumca industri'a la romanii transilvani este nula si ca agricultur'a loru anca se afla totu numai in starea ei primitiva, precum a putut fi aceeasi inainte de aceast'a cu cateva mii de ani. Din contra inse mas'a precompanitoare a poporului romanescu a fostu, mai e in stare si pana astadi de a'si produce, a'si face si indestula cele mai multe trebuintie ale vietuiiri sale pamentesci numai dupa faticele bratielor sale. Se ne intoarcemu spre oricare tienutu alu tierii, se luamu in deaproape cercetare modulu vietii, imbracamintea si toate trebuintiele romanului, pentrucá se ne eastigam a deplin'a convictiune, cumca romanului lipsescu numai acelea cateva meserii, pe care dinsulu seu ca a invietiatu din mosi de stramosi ale despretiui cá pe unele care nu aru corespunde geniului si caracterului seu nationalu; seu earasi de acelea, care in pusetiunea si intre referintiele sub care a gemitu de mai multi seculi, ii fusese strinsu opritu de a le invitata; seau si de acelea, ale caroru trebuintia nu lea simtiti nici odinoara, din cauza ca nu corespunde modului vietii la care a fostu dedat uarsi din strabuni preste toate generatiunile pana in dilele noastre.

Deci deaca este adeveratu, cumca industri'a noastră nationala trecea in ochii altor'a de nula, eara starea agriculturi de o stare primitiva, dupa care astadi nu siar mai poteta castiga nimini panea de toate dilele, cu ce dreptu ar fi pretinsu cinevá, cá se incercam a ne mesur'a poterile noastre cu altii, carii se credu pe sine naintati in toate ramurile culturii omenesci neasemanatul mai departe decat aru si acesti romani din secululu alu 19-lea?

Cu toate acestea spiritulu seculului, interesulu si onoarea noastră nationala pretindea dela noi in tonu imperativu cá, deaca totusi tienemu si aparamu ca amu avea si noi o industria si agricultura, se esimu la lumin'a dilei cu dens'a, se ne aratamu, odata precum suntemu, industriosi seau lenesi, cultivati seau barbari, isteti si desteki, seau timpiti dela natura. Aceast'a este si va remanea o datorintia mare si grea ce avem se imprimu nu numai pentrucá se ne cunoascemu noi

vielle din Monarhia ne su an 8. ф. ear ne o жътвата de an 4. ф. в. а. Непрв првч. ши дрв стрънне не an 12. ф. ne $\frac{1}{2}$ an 6. ф. в. а.

Inceratene se пътескъ пеп-тръ дигжиса бръ къ 7. кр. пиръ къ лите мич, пептръ а доза бръ къ $\frac{5}{2}$ кр. ши пептръ а трея ренецире къ $\frac{3}{2}$ кр. в. а.

insine in toata privintia si in toate ramurile activitatii noastre nationale.

Poporulu nostru funda o Asociatiune, a carei chiamare este a nainta cultur'a lui. Inse de unde era se inceapa aceast'a Asociatiune, deaca nu i se voru da totufeliulu de ocasiuni spre a cunoasce odata pe deplinu acele trepte ale culturei omenesci, pe care se voru fi aflandu diferitele clase, пâtni, tienuturi ale poporului? De unde se'si ia invatiatii poporului materia de invatiatii in adeveru practice pentru ac-lasius poporu, déca loru nu li se voru da earasi ocasiuni dese de a'lui cunoasce cumu amu dice si pe facia si pe dosu? pentruca din idiologile si disputele scolasticilor nu s'a revarsatu nici odinoara vreunu folosu practicu in sinulu popoareloru, nici pentru vieti'a aceast'a trecatoare nici pentru cea viitoare.

Acelor'a carii nu siau luau timpu de a pune in cumpana temeiuri de natur'a celoru susu atinse, leau placutu a lua incercarea noastra in risu si a o caracteris'a de o simpla maimutaria; adica cumu amu dice cu alte cuvinte: fiinduca altii au apucatul la drumu mai de diminétia, noi se nu manecam de locu; fiinduca altii au invatiat u innota, noi se nu intram nici pana la genunchi in apa; fiinduca altii au curagiul de a incaleca pe cei armasari infocati si spumegatori, noi se nu cutesam nici a mai prasi vreunu calu in batatur'a nostra.

Ci totusi se ne intoarcemu, ce se mai negamu aceea ce nu se mai poate ascunde nici decum? Asi'a este: Espuseiunea in generalu este in adeveru o maimutaria, adica o imitatiune atatu a terguriloru, catu si mai virtosu a jocuriloru indatinate la elinii antici, seau a minunatelor adunari din toata patri'a impregiurulu unoru temple de ale loru, unde avea a se produce siacare in art'a seau meseri'a sa in facia intregei natiuni, dela care apoi toti cei mai eminenti isi lua cunun'a de victoria. Asi'a e, ide'a ce s'a facutu de moda cá de 10 ani incoace si s'a pusu cu atata sgomotu in lucrare la Londr'a, Paris, Miinch, Vien'a si pe aiera, seamana si ea unei antice reaflate in ruinele Palmirei seau ale Pompeii, dupa care acumu artistii moderni facu o miic altele asemenea. Oare inse pentru aceea se poate nega folosulu practicu alu Espuseiuniloru?

Aceast'a intrebare On. publicu asultatoriu siu poate desleg'a cu privire la poporulu nostru in modu cu totulu practicu, trecandu deaca i place in localele pe unde se afla asiediate obiecte tramise de catra toti favoratorii acestei intreprinderi fragede si nepretentioase, spre care scopu si rogamu pe Esc. S'a Domnulu Presiedintele cá se'si dea binecuventarea s'a.

СІВІІХ 10 Авг. Маiestatea Са ч. р. апостолікъ са дп-даратъ а декора din ландемпъл лъвъкърътоареи фестівітъцъ че а тимкатъ зіле трекуте капитала пептръ порокоаса реп-тоарчере а Маiestatei Сале Липъртесеи, прекъмъ аіапъ преса, о тълдиме de върбаи лплади. Лпдре чеи декораци се афъ ши D. D. министрій Пленер ши Ласер, карї лп прергациоаса рекюшнцъ а къщигателоръ терите аж прімітъ ордъл короанеи де Фер класа прімъ Фъръ такъ. Mai denapte аж прімітъ 17 персоналитъді лпсемнате лпдре каре сънтъ ши архідочи ши персоане мілтаре лплalte, ордъл велерълъ de авръ. Принцъл Лихтенстейн Маюродомъ а прімітъ ордъл С. Стефан ши цеперал адівантъл Маiestatei Сале Контеle Кре-неві ілле Ордъл лв Леопольдъ Кръчев чеа таре Фъръ такъ.

— Ръспѣслъ че се зічеа, къл ва да Наполеон корпълъ ді-пломатікъ ла зіза ономастікъ а са лп $\frac{15}{3}$ Августъ, ла салъ-тареа пъчівлъ папеи, прекъмъ се превестеа, ну а врматъ, „Presse“ атіце коапда ачеаста діпломатікъ къ вртъторівлъ коментар: Zioa лв Наполеона трактъ, Фъръ ка пліевъ де

секрете бърватъ съ фие ворвітъ дн Тілерій оракълоаселе къ-
виinte ашентате de Европа. Аппъратълъ Францоziоръ дине
дъведератъ моментълъ пресентъ лъкъ пефаворіторій, съ се
пропъчие одатъ Фъръ дігресіоне лънтае лънтрегълъ корпъ
дипломатік деспре патзрале търций але Франціе, деспре
печесітатеа знеі деfініtіve репнчіеr а трактателоръ din anul
1815, ші ші пентръ о еспектораціоне деспре честівнаe романъ
ші оріentalъ нъ ціне ел лънпреfіврърile дестъl de decvoltate.
Програмълъ лънпрътескъ ретасъ ші актма лъкъ пеdeckоне-
рітъ, de ші актівеле кондеie але Тілерійlor къ сентъмъпеле
маі nainte пеа препаратъ спре асеменеа deckоперірі. Аппъратълъ
Францоziоръ а амънатъ тоате ачесте пентръ зпъ
тімпъ маі тързій, ка съ се поатъ npeda ескісівъ лънгрижірі
деспре лъкърі чеі закъ маі апроапе, апъме decvoltърі а-
фачерілор італіане, че се тъпъ Фъръ редінере лънтае знеі
крісе. Спре че ресътатъ ва дъче ачеста крісъ, към о ва съ-
діnea Italia, ші de че бртърі ва фі ea конкомітатъ пентръ
афачеріле европене, ачеста есте дн моментълъ de фадъ маі
тълътъ декътъ орі че алта, обектълъ атендівніe үнерале."

De ачі терце ачестъ жърпал маі департе ші врэ съ до-
въдеаскъ, къ колицелецереа, че се пресвітре de тълді, къ
ap domni лънтре Аппъратълъ Франціе, рецеле Віктор Ема-
ніл ші Гарібалді, пельнгъ тоатъ пъртареа ші калампілъ лъї
Гарібалді воміте асъпра лънпрътатълъ, пічі декътъ нъ тоате фі
темеінікъ. Апоі лъкъе къ ачеса, къ дн крізеле, към есте
чea пресентъ дн Italia нъ требе прé пъдінъ предвіte ін-
тереселе dinastіcіe, къчі Віктор Еманіл есте пе лъпгъ тоате
рътъчіріле сале зпъ dinastіe de спіртъ къратъ монархікъ, ші
ел пентръ секурататеа короане сале ва пріві дн баionетеле
Франціе totdeна о маі солідъ гаранді, декът лънтр'о масъ
de попор ентъсіастъ de зп кондукторій, ақърві сімлімінте
републіканічe нъ се потъ пега. О колицелецере лънтре ре-
целе din Тріп ші лънтре Аппъратълъ спре опрімареа ші пімі-
реа Гарібалдістълъ дн Italia се паре дарь ачестъ жърпалъ
къ тълтъ маі провавіль, декът ачел план авантюрос, каре ласъ
політика Тілерійlor а се жъка de вава оарбъ дн Poma къ
кондукторіялъ волентірілоръ, "ші дакъ нъ ва съкчеде, пре-
към обсервеze прé віне "Mor. Post" zіche маі департе "Presse"
а потолі кріза дн Italia дн прівінца Ромеі при врео тран-
саціоне, ші деакъ ва лъкъ Гарібалді ка ші пъпъ актма, а-
тъпчі ел ші партітълъ съзъ пот афла дн дръмъл лор маі nainte
тоартеа декът Poma."

De pre malulu Oltului 20|8 1862.

Cine aru crede: ca dupa declaratiunile audite chiaru
de pre inaltulu Tronu inparatescu, si dupa atatea promisiuni
din partea ministrului de statu, tiintіore la efectuarea egalie
indreptatirі a tuturorу elementelor constitutive ale statului,
vomu mai ceti intr'unu ziariu — ce in opiniunea publica trece
ca organu platitу si inspiratу — unele ea acestea: für den
Schutz des Staates ist dasselbe (das romanische
Volk) von minderer Bedeutung. — Si se vedi in
Nrulu 216 alu ziarului "Hermstdter Zeitung" affi aceste cuvinte
tiparite eu o arroganta — care ne face a presupune, ca D-lu
Schmitt e numai decopiatorulu ce'oru, celu inspireadie.

Lasamu la o parte specialitatile articulului, in care se afla
aceste cuvinte; siindu deplinu convinsi, ca acela Domnu, ca-
tra care este indreptatу, va sci mai bine ce face cu elu,
ne marginimn numai a medită asupra acestei idei, pe catu
infernală, pe atata pericolosa pentru noi. —

Oare in adeveru, acolo se fia ajunsu starea lucrurilor, ca
trei milioane de romani, — unu poporu compactu, locitoriu
pre 2000 mile patrate in Austri'a, dupa puseciunea sa geo-
grafica aparatori alu Carpatiloru, se fia "für den Schutz des
Staates von minderer Bedeutung ? candu amu sci positivu, —
precum acuma aceast'a assertiune nu o credemu, — pote amu
dice si noi; dann ist uns der Staat auch von minderer Be-
deutung; — aducandune aminte, ce dise mai daunadi unu
barbatu de statu germanu „ohne Siebenbürger fein Österreich. —
Ore acest'a barbatu de statu, cugetatau ja Domnulu Schmitt
cu ai sei, dicandu aceste cuvinte? Mai ca nu o putemу cre-
de, si totusi, ce amu ajunsu noi, unde ne suntu protestele
in contra batjocurilorу politice suferite numai si numai pentru
ca amu cugetatu si speratu: daß der Staat für uns
eine Bedeutung hat. Si pentru ce suntemu noi „für
den Staat von minderer Bedeutung ? pentru ca canduya amu
cadiutu fatia cu elu intr'o crima politica, de infidelitate ? sau
pentru ca statulu este siguru de fidelitatea nostra, si ca l-
eandune in piciore ? —

Ori cugeti D-ta Domnule Schmitt seriosu: ca Sad-

senland'lu D-tale, care pana ce nu este — (pe cumu in in-
tielesulu D-tale nici nu va fi — nu pote fi — si fiindu totusi,-
aru fi „eine tödte Geburt") cere modificarea legii de
militarisare, zu Gunsten der einzigen Söhne und ihrer Gewer-
be," — si aru pentru statu vreo compensație — candu acest'a,
condusu fiindu de Consilia perfide — aru perde increderea ro-
manilor. —

Wie es gefällig ist! wir sind auch aufs Schlimmste gefaßt. —

Pest'a 15/3 Augustu 1862.

Nodulu eu catu e mai lungu timpu parasitu cu atatu val-
esagerá mai mare putere si frangere spre deslegarea s'a;
insa de óre-ce dicerea comuna e: Ce se pote inplini asta-di-
se nu s lese pe mane, se ne apucamu si noi de nisce pun-
turi seriose, care cu parasirea negligintiei si adoptarea ser-
guintiei se potu realizá d'in destulu, fara se se faca atare
opintire d'in cutare parte.

Pentru ómenii lipsiti de placerile belseugóse, ori ce favore
li spre delectare, dar ast'a e si mai pretiubila, candu parintii
patriei stravedindu chemarea unei naciuni, nu se retragu a-i
deslegá caile spre innaintare, calculandu la umplerea lacu-
nelor in totu ce aru duee la regresu, si ar impedeacá cultur'a.

Cultur'a e o cunoștiintia in lucruri placute, si fiindu-ca mai
multe lucruri si insusiesce, urmeza, ca multimea urdiesce
tariea, asia dara se nazuimu la intarirea de spiritu si la totu
ce duce la progresu sporindu in uneltiri aducatoré de man-
gaintia la ajungerea órei de regenerare.

Decumù e cinevá nascutu in lume si cuprinde loculu seu,
atrage interesulu unui-a si alu altui-a asupra-si; candu des-
voltandu-se deplinu in putere si capacitate, se nutresce cu
moralitatea, pe carea consolidandu-si cunoșintiele, si incéra
folosint'a experimentelor sale, si se face membru de folosu,
pasindu spre a lati întreprinderi fructifere intre cunoscatorii
binelui.

Asia dara pana ce e caldu e de batutu ferulu, de mici
trebue se cerceteze multi scolile pentru că se devina mul-
timea tare.

De vomu cercá cu d'ameruntulu vomu esperia cumu-ca in
orasiele si satele romanesci cei mai multi d'intre ómenii nos-
trii si cresc prunci si fara a-i dà la scola, ci ii tienu p'a-
casa, pana candu devenindu la putere ii folosescu in treburi
casnice, s'apoi asia cultur'a intre poporu e cu greu de a o
propagá, candu ii lipsescu ideile sanetóse in ce s'atinge de
starea cea buna.

In astu modu multe talente se inmormantéza, ca-ci nime-
n'are de a dice cumu-ca individului cu intelepciune inzestratu
ii este ceva cu neputintia, candu mintea in fiesce care e ase-
menea, ca-ci acela-si Dumnedieu o a insuflat u, nu
mai catu folosint'a acelei-a e variabile, dupa cumu suntu fi-
ntiele care o posedu; urmeza, ca voi'a e capulu lucrului,
aceast'a pote aduce "vantagiu celu mai maretu, ca-ci prin
aceast'a se indeplinescu scadiamintele, care aflandu-se de
nepriinciose se astupa cu o diligentia inbucuratóre.

In dilele d'acum suntu in unele locuri notari din sinulu
naciunei, acestea cu preotimea au detorint'a pe langa mi-
siunea loru a convinge pe invetiatorii poporului nostru, pen-
tru de a se ingrigi că se-si adune catu mai multi invetiaci,
ca-ci d'in multi multi se voru aflat geniali si apti spre a cer-
cetá si celea mai inalte scoli, si asia ori cumu se fie apli-
carea, numai cultur'a fie castigata.

Invetiatorii binesimtitori si zelosi in chemarea loru au de-
torintie maretie, care inplindu-le au secerarea de lauda
de la totu celu nutritu in amórea catra avantagiu in totu ce ar
aretá fericirea naciunei; bine ar prinde dar că la capetulu a-
nului totu invetiatoriulu se deie spre publicare in cutare fóie
sum'a scolariloru a locitoriloru romani d'in cetate si mai
multe altele cate s'ar vedé a fi insemnate, ca-ci asia amu
cunosce luptatorii cu odraslele, dela care se astépta barbatu
de lumina si operare la timpulu cerintielorу.

Momentele ne receru ocasiunea spre a ne regenera, in
scopulu acest'a unimea crediticie de a se adeveri d'in partea
tuturorу-a, carii au trebi de invetiamentu, pentru de a sucrese
entusiasmulu aducatoriu de marinimitate si generositate, avendu
devis'a scripturei: Destépta-te celu ce dormi si te scóta d'in
morti si te va luminá Chs.

СЕРБІА.

Се скріпє din Beogradъ къ dată din 2 Авг. къ днъ че
ми сънтьмъжна трекътъ ера сънана попоръвлі фоарте pec-

велоасъ, ши се аштента ірвіціяна ресъелъві дін зі лн зі, са лінішітъ фоарте твлтъ де вреокътева зіле лнкоаче. Лн в-ліде се авдъ тай підінъ съпетеле армелор, ши лн піаде съпъ тай підінъ тімапеле, трітвіціле, маршл de асалтъ ши хвра. Ши къ оамій de ши пінь актма нв саф лнторсъ ла дртвъл п'чі, дар саф фъкът totvsh тай прекваетъторі ши аштентъторі. — Скімвареа квріерілор лнторе Константінопол ши Vienna а фост фоарте віе лн тілпвл din үртъ. — Локдітіоріл це-пералъ Консльві Аустріакъ Васіч а фъкътъ лн 1-а Августъ вісітъ Пріпцблі Mixaih ши пріпдезеі лнтьядатъ днпъ вом-вадаментъ. Пріпредеа а фост таре амікавіле ши копверса-шіяна віоане фіндъ къ са лнквпівратъ орі че діккірсъ по-літікъ. Лн прівіпца конференціі дела Константінопол скріе Коресподентъ лн Хавас din 6 Авг. к. п. Міністеріл пордії ера тай гата Фъръ пічі о есамінаре съ лапеде проектъл, пріп каре ар авеа съ се дешерте de трпеле търчещі фортр-р-уле Сервіеі, афаръ de Београдъ. Репресентанціі Франціеі ши а Рсіеі аж съсдінітъ ачестъ проектъ de тіллочіре din піпкт de ведере опосітъ, фіндъ къ аж фост лнсьерчінціі съ нв се лесе пріп пічі о трансакціяне дела черереа днпініе дешьр-търі а Сервіеі. Лн шедінца а треіа вені амбасадоръл Фран-шіеі къ ал Англіеі лн чёртъ. Чел din твій се база пе трактатъ de Паріс, а кърві стіпліаціїні треве съ фіе ши спре віпеле Сервіеі, чел din үртъ се провокъ ла нечесітатеа ав-сольтъ, а съсдініа лнтречітатеа пордії ши піптръ ачееа а сколі тотъ, ши апаме лн періле славіче, че ар слъві айтірітатеа сълтапвлі. Фбат паша аж чертъ лн прівіпца ачестор пізіше опінізіи de лнпъ тімпъ de прегъндіре пінь лн днпінека үр-тътіре. Лнтр'ачеа шіа чертъ мандатеа сълтапвлі, а днп-тъ консілів міністеріал, а лнп'єдітъ а се прелвкра de D. Прокеш ши Сір Бульвер ши лн фіні а піштіл лнпінте къ о дес-коперіре, че на фостъ пімікъ таіпшілікаденітър лнпделегъ-тоаре. Тотъ че ард пітіа фаче поарта, декіаръ елъ, ар ста лнтр'ачеа а дешерта doe фортр-р-уле din mezzl Сервіеі; Бе-оградъл къ тоате челелалте фортр-р-уле треве съ ръмпъ, ка-ши пінь актма събт ірвідікціяна търчеасъ. Репресентанціі пітерілоръ діферіте нв аж авут тай днпінте nіmіkъ de лнквр декътъ съіаактъ деспре ачеста декіараціяне шіа фаче реладіоне деспре ел ла кабінетеа сале. Амбасадоръл пріпсіанъ а че-ртъ асеменеа амбасадоръл Рсіеі ши ал Франціеі къ е-перціі дешьртареа Београдълі, ка о кондіціі Фъръ каре нв, піптръ о коплвкрапе а лор спре о лнпделецере лнторе Сервіа ши поарта. Де ачі сар ве lea, къ кавса Сервіеі лнкъ нв ард фі лнкіяль, прекът пе апнпдаръ жералеле трекъте.

I T A L I A

Рікасолі се фолосеште актма de лнквркътвріле політіче, ка съ лнкре ла сірпареа үрташлі съіа Ратаці ші ка съ се арате пре сіне ка сінгврблъ върбатъ ал сітваціяне. Лн Твіпін се ворвеште твлтъ деспре о скрісоаре, каре съ о фіе скріс ел кътъ впіл амікъ, ка съ адкъ ла квноштіпцъ опінізіяна са деспре стареа лнкврблъ лн дртвъл ачеста офічіосъ.

Міністрвлъ прімарій de тай пінте ар фі адкъ конвінсъ къ сінгвр кале, піптръ рецітъ ар ста лнтр'ачеа, ка ел съ прівіпін лн Гарібалді ші съ іа лнпінші лн тънеле сале кон-дічераа тішкърілоръ. Деакъ Ратаці нв ар вреа атвпчі, Ріка-солі къ амічіі съі ард фі гата а се съпне ачестей тарі проблеме.

Лн Італіа се ааде пітіа спектакль. Твітъл лн Міланъ, твітъл лн Neapole, demonстраціяне лн Ценза, demonстра-ціяне лн Флоренціа, твітъл лн Твіпінъ, петерде ши вомбе лн Roma; прокітатівні de але рецітвлі, колтра проклама-ціяне але партітвлі революціонар, калклате тішкърі але вол-уптірілоръ лн Січіліа, колтра тішкърі Фъръ капъ але трп-шлоръ — ачеста есте сітваціяне.

Гарібалді днпъ телеграмвлъ de пре үртъ а плекатъ дела Кастро Ціюане, піпктвлъ централъ ал інсльеі Січіліеі ші а ажкісъ лн Піаца. Doі цеперарі лн үртіце лн оареті каре лнпірьт-р-е, еі лнпъ кваетъ къ Гарібалді лнпінші ва евіта, къ съ віпъ лн конфліктъ къ днпші ші съ се версе съпне де ші ел есте лнпірьтатъ de оамені, карій лар тъна съ факъ орі че прі-віпцъ непосівіль.

Се зіче лнтр'ачеа кореспондінцъ алві „Al. Ztg.“ din Roma, din 7 Авг. к. п. къ папа нв се ірітізъ пріп алармъ. Лнтр'єндъ лнпъ ел пе катерарілъ съі Апделіно че е поі лн четате? ачеста респініе, словодѣ вомбе ши оамій кваетъ къ віпъ лнпінші папа. Деакъ се вор лнкіде одать — chilo sa (чине счіе?)

Франція.

„Botchs.“ аре о кореспондінцъ din Паріс къ dat din 1/13 Авг. каре лнпіншіде зврътоареле: Лн черквіріе тай лн-пілте есте тотъ тай детерминатъ деспре ачееа ворвъ, къ лнпірь кавінетъл Тіллірілор ши Rscia са съвскріс бп актъ atiпgъtorі de кавса оріенталь. Ей фіреше къ нв погъ съ те лнпідіа квноаше квріпевл лн, лнпъ съпне треі піпкіте че се прес-піпцъ хотържт: 1 честівна Сербо-монтенегріп, деспре каре de окамдатъ есте а се овсерва, къ днпъ че Rscieі нв връ съі съкчедъ а лнпінші, маршл търчілоръ лн Монтенегро, Франція ши днпъ ачееа Пресіа чеरвіа варемтъ съ се ефентвзезе впіл армістіці, пре каре лнпъ поарта ла лнпідіатъ. 2 Честів-на de троп греческъ. 3 Локдітіоріе съпнте. Лн прівіпца чес-торъ d n үртъ са трезітъ атепціяна партізанілор ши інстр-ацілоръ, къ Франція, каре алтфеліб пізвіа съ лнпінші інфл-інда вісерічіі католічі ши протекторатъл съі пропріа аснпра ачестора прет-тіндінеа лн оріентъ, токтai лн Іерасалімъ а артатъ de поі о астфеліб de мае інфліціцъ аснпра Rscieі спре даана інтересілор католічі прекът са лнпітъплат ачеста ши къ репаратура С. тортъпіт. Піпъ лн шотентъл de фацъ днпъ оамій твлтъ пе сокретъл ачестыі актъ, се дъ лнпъ къ сокотеа къ ши лордъл Rscieі лар фі афлатъ, ши къ ръдіката лнпігіріе ши енергіі а Англіеі ар провені дела дескоперіреа ачеста. Ши тай тързій днпъ ачееа се пъреа къ кабінетъл енглізескъ кріде, къ сар лнквра поате деспре ачееа, ка съ веселескъ пе пріпчіпеле Горчакоф каре вшор кріде впора глаше ка ачестеа, лнпъ тай тързій треве съ се копвінг деспре серіосітатеа лнкврлі.

Се зіче къ ар ста въртос, къ лнпірьтатъ Наполеон квреть ла впіл конгресъ спре дефінітіва регіларе а честівні італіано. Ел лнпъ шіе, къ тай твлтъ съверапі ши апаме Rscieі, ток-тai нв ар фі аплемаціі съ се лнпіеаскъ ла впіл конгресъ. Къ тоате ачесте ел ретьпе по лнпігъ idea са къ тоатъ търіа. De треі зіле есте амбасада пітомтезъ лн ацідare тай таре. D. Nirpa а таре de doe орі ла C. Глзъ ши нв а фост прі-нічі одать de лнпірьтатъ, чи сіппіл лнпівіатъ съ тेргъ ла Тв-вепел. Ел са лнпірентъ днпъ ачееа кътъ протекторатъ Ита-ліеі, пріпцъл Наполеон, каре лн шотентъл de фацъ нв есте Фъръ інфліціцъ ла лнпірьтатъ. Віктор Емануїл а скріс тай днпіпізі ачестыі о епістоль граблікъ, пріп каре лн роагъ піп-тръ інтервеніреа са ла лнпірьтатъ. Се спнпе къ пріпцъл с'ар фі декіаратъ, къ а днпіа Рома окнпать лнпісемтъ а оторж-пре Ратаді. ш. а.

Mісівна Маркісльві Шеполі, каре а фост тріміc de Віктор Ема-нуїл кътъ квретеа Тіллірілор, ка съ стървіаскъ піптръ о кончесі-зіе, фіе ші пітіа парчіаль лн кавса ротапъ, лнкъ нв а съкчесъ. Наполеон нв е аплемат лн шотентъл ачеста а скімба чова din статвлъ кво лн статвлъ папалъ, ши пріп ачеста есте дечісъ лнтр'ачеа че съ се факъ атвпчі, deakъ ва съкчедъ лн Гарібалді а ажкіпе конціпітълъ неаполітанъ ші съ се въре піпъ ла граніца ротапъ, ел ва фі ръспінсъ de трпеле француз-къ пітереа лнпірьтъ. Ратаці ші колеїй лн се пард лнпъ а нв кріде, къ лн Гарібалді нв ар съкчедъ а къштіга опіні-nea півлікъ піптръ сінгвр ачеста, лнпітъ се поатъ атепінда. — Лнпірьтатъ Наполеон пріпцъл пе амбасадоръл естра опдинар ал кврдії Іспаніеі лн солепель аздіенці а респінсъ ачествіа лн терпіні чеі тай превеліторі, а дісіл лнпъ „къ нв-тай dela реціна ва атврні, de ачеста поате фі днпісвіл лн-кредінітъ, а авеа лн ел тотъ десніа впіл алітъ сінчръ ші а съсдініа попорвлі спапіолъ вп амік лоіалъ, каре дореше-търімеа ші просперітатеа ачествіа.“

Н о т і ц е Д і в е р с е .

— Maiestatea Ca лнпірьтатъл а дървітъ din motіввлъ лн-вквртврій алві релітоарчереі Maiestatei Сале лнпірьтесеі піптръ сърачії Bieneі o сътъ de 2000 фл. O асеменеа сътъ ші totvsh спре ачестъ скопъ а дървітъ ші M. Ca лнпірьтеса.

— Maiestatea Ca лнпірьтеса а фъкътъ лн грьдіна din Шопірвілъ лн 15/3 Август къ првчій съі о прітбларе.

— Шіппасілві din Ceredin съ се фіе demпndatъ, ка пе а-пвлъ віторій сколастікъ съ лнпіоджъ літба цертьпъ de овлі-гать лн тоате класеле.

— O Ордінчівніе а миністрвлъ de статъ а ешітъ лн Ост-Галідіа, пріп каре се факъ квпосквтъ, къ локвріорілоръ Галі-діеі есте ертатъ, лн петіціпеле сале орі кътъ каре ірві-дікціїпі съ се сървіескъ къ літба цертьпъ ші апаме лн челе па-тръ черкві аплемене къ літба цертьпъ саф полопъ, еаръ лн челе 12 ръсърітіеа къ літба цертьпъ, рятéпъ, саф полопъ; лн легътвръ къ ачеста локвріоріа din Галідіа a datvsh in-

адівне ла тоді препішій офіціолателор, къ съ вігізє стръп съ ка амплюації събалтерпі, съ'ші агопісекъ дп чел таі скртъ тімпі о квосчінцъ дешиль а літвеі скріптарістіче рутене; ші, каре арх лепсві а ліденліні ачеаста съ се фактъ квоскунді. — Да оаре ла поі квтъ таі стъ къ літва?

— Ап 4 Август са публікатѣ дп прочесві лії Іарошинскі, каре а пвщкатѣ асвпра тарелы ірічіце Константінъ, сенінца торції.

— Пштпірівлѣ къ каре а врятъ съ отоаръ літографівлѣ Pion-чea пе маркісві Вілополскі а фостѣ лівенінат.

— Din o плоклатациіоне алхі Маціни се веде къ Гарібалді са лівоітѣ дп персоалѣ къ Маціни деспре комбінаціонеле че аж съ ле фактъ.

— Колопелвлѣ ставблѣ de цепі D. Гаіслер аічев дп Сі-біш а аванціатѣ ла цепералѣ таіор ші вріадірѣ de трапе.

— Din Тріпі се скріе, къ стъпіпіреа а дісольвітѣ сочіетатеа етарчіпатрічіе, ші къ Січідіа есте пшчівіть.

— Ап 30 Іюлія а фостѣ вътвді Трічі дп дерпнітѣ песте ржевѣ Ріка, дпсь дпвпъ ачеаста аж контінватѣ тотші атакіріле асвпра Монтенегрініорѣ.

— Ап „Sieb. Both“ ші дпвпъ елѣ дп „Crons. Ztg.“ а стат штіреа, къ дп Бістріда с'а прінсѣ впѣ ротънѣ, каре токмаі пвсе-се фокъ ла о кмъдіре. Акъта зіче „Bist. Voch.“ къ еа спре порочіре нѣ аре пічі о квосчінцъ деспре ачеаста. Ші ре-дакціоне лії „Sieb. Both.“ адажъ къ а літвѣ штіріа din „Korunk“ Дарѣ аеаста? din aep, ка съ петеze пе ротънѣ.

— Din Фелвіц се скріе, къ впѣ секві а врятъ съ'ші отбръ певаста, фіндѣ дпсь къ оторвлѣ нѣ іа съкчесві, ел шіа тъятѣ гжтвлѣ ші а тэртітѣ. Апгропатѣ фіндѣ дп цінтрітвлѣ съп-шітѣ, попорвлѣ цінѣ, къ de ачеаста леа вътвді пшатра въкатель. Дпсь сасѣ, каре ера вірташъ аколо са твтатѣ ла С. Георге дп Aіdѣ, тръндѣ дпсь дп зелотінѣ къ певаста са, са въ-зутѣ сілітѣ а ведві деспърдітѣ de ea, ші къзъндѣ дп телан-холів ші а тъятѣ віпеле дп баіе. Маі пainte de a се стоарче къ тотвлѣ de съпце са трезітѣ дп ел пісвѣ спре віацъ ші стрігъндѣ дпвпъ ажкторій ла ші къпътатѣ. Апсьптошіндѣ се ескатѣ дп ел болѣдѣ de ресвапаре ші аша са хотържтѣ се куреце din kale пе рівалвлѣ съві, каре іа тврвратѣ віацъ. Дечі плеакъ кътъ Фелвіц unde вжевгъндѣ не ла теззѣлѣ поп-шії, са трасѣ съвѣтѣ Фереста рівалвлѣ ші трасѣ къ пістолвлѣ кътъ патвлѣ ачеастіа, minqindѣ дпсь арта се скоаль тін-рвлѣ ші саре ла вшь, тръгъндѣ adoара се слобоаде пістолвлѣ ші ловеште дп патвлѣ голѣ. Бчігашвлѣ о тълеште ла фвгъ, рівалвлѣ дп ажкпце ші дпвпъ двче дп пшкърівѣ. Пістолвлѣ къ дозе деві, пе каре дп льпъдась фвгъндѣ са афлатѣ diminéda дптр'впѣ шапцѣ, ла вчігътіорѣ са афлатѣ праф de пшкъ, алі-че, глоанде ші впѣ тврпътіорѣ de глоанде.

— Din сінендиеле каре саі фіндатѣ ла паштереа кліро-номія de короанѣ алѣ пострѣ Редофф ла апвлѣ 1858 de Ко-тмана Сібіївлѣ къ впѣ капітал de 4000 фл. т. с. ші саі дп-пірдітѣ жоі ла zіга паш-тірії пріпцвлї de короанѣ, са дп-піртъшітѣ ші doї ствденді ротънї din ціппасілѣ de статѣ Nіk. Оларівѣ къ 50 фл. ші Алем. Дечі къ 25 ф. в. а.

— Кометъ челѣ поі се веде сеападеспра Карльвѣ къ бої.

CONTINUAREA

Colectelorу pentru tenerii romani de prela Universitati si Academie, facute in Protopopiatulu Bistrei; catra celi administra-ти, si quietati prein presidiulu Comitetului dto. Sibiu 4 Maiu 1862 in Suma de 35 f. 13 x. v. a. precum urmâdâ :

X.) In Parochia si prein Parochulu Abrudului D. Ales. Tobias Par. si Prtpp. onor. 1 #. N. Moldovanu Capel. 2 f. Demetru Boeriu Presied. sedr jud. 3 f. Dionisiu Tobias Asesoriu 1 #. Ignatiu Reiner 1 f. 50 x. Basiliu Bosioita Protocolistu 2 f. Iosefu Remetei Apotecariu 5 f. N. Siulutiu Proprietariu de fodine 2 f. Ioane Darabant 2 f. Iosefu Vâncza Jude prim. opid. 1 f. Const. Cumanu Senatoru 1 f. Simeone Corcosiu Notariu opid. 1 f. Alesandru Tobias Notariu 1 f. Michale Coeu Proprietariu de fod. 2 f. Alesandru Vaseiu Jude comun. 1 f. Iosefu Corcosiu Hutzmanu 1 f. Nic. Török unu cersitoriu (!) 1 f. Dna Sabin'a Tobias vedaa 2 f. Alesandru Lazaru Propri-де fod. 3 f. Iosefu Almasianu 1 f. Teodoru Serbutiu 2 f.

Summ'a Colectelorу in Abruda 2 #. 34 f. 50 x.

Y.) In, si prein Parochulu Rosie i. D. Sim. Balint Par. si Protpp. Onor. 1 #. Sim. Balint pe numele nep. Enea Silv. Hodosiu 1 f. Sim. Balint pe numele nep. Ana Le-

Hodosiu 1 fl. Sim. Balint pe numele Sabinu Simeon Hodosiu 1 f. Ioane Vladu Notariu 6 f. Iosefu Altman 2 f. Michael Stupa 8 f. Anonim 2 f. Augustinu Tataru 2 f. Iulius Tataru 1 f. Eugeniu Hochmanu 2 f. toti Neg. Nina Hocman Neg. 2 f. Iovicza Bebutiu proprie de fodine 2 fl. D-na Iuliana Galgoti 1 f. Ioane Corpade 2 f. Ianki Ferentz 1 f. Csora Ianos 3 f. Gru-ber Iosef 3 f. Maria Kornya 2 f. Nic. Heteu (micu) 2 f. Ioane Almasanu 2 f. toti proprie de fodine. Dr. Nic. Stoia Doctoru de med. ect. 1 # Tomus Foltia proprie de fodine 1 fl. Nic. Mestecanu Par. gr. res. 2 f. Atesandru Galgoti 2 f. Ioan Bogdanu 1 f. Gligor Muresianu 1 f. Nicolau Bona 1 f. Absolonu Czura 1 f. Nic. Almasianu 1 f. Teodoru Lechman 1 f. toti Propriet. de fod. Ioane Suciu Capelanu 2 f. Prein Consotii de la fodina cu numele SS. Archierei Grigoriu, Ioane si Vasiliu 4 f.

Summ'a 2 #. 63 f.

Dein aceast'a Suma de Colecte in Rosi'a, dupo alatura-ти Relatiune a D. Colectante Sim. Balint scosi cu involirea con-tribuentilor si tramisi D. auditoriu de medicina in Wien'a A-dalbertu Balint 15 f.

Remanu aci tramitiendi Comitetului Sum. 2 #. 48 f.

Z.) In, si prein Parochulu Buciumului Iosefu Czura DD. Iosefu Czura Parochu 2 f. Alesandru Macaveiu Jude comunulu 4 f. Simeone David Invetitoriu 1 f. Ioane Macaveiu Cantoru Beseric. 1 f. Moise Macaveiu Vice-Curatoru Bes. 1 f. Georgiu Ionutiu editun Bisericei 1 f. Simeone Macaveiu Invetiet. 1 f. Teodoru Macaveiu Proprietariu 1 f. Iochimu Stanislau Parochu g. res. 1 f. 50 x. Georgiu Suciu Parochu gr. res. 1 f. Comun'a Besericiei in Buciumsiesa 2 f. 10 x Ioane Cola Par. gr. res. 1 f. Stefanu Paulu Invetitoriu 1 f. Dela poporu in Beserica in Poieni 1 f. 40 x. Todoru Tomas Proprietariu 1 f.

In Buciumu culesi Summ'a 21 f.

Suma totala 4 # 103 f. 50 x.

Culesi in Protopopiatulu Bistrei: X. Y. Z in suma 4 #. 118 f. 50 x. administrati la 4 Maiu 1862 35 f. 13 x.

30-1

Publicare.

Subscrisa si-l'a volia a face cunoscutu. P. G. V. publicu cumca primeșce la sene in costu, cortelu si in crescere prunci si setitie de scoala, si 20 de ani suntu acumu de candu subseris'a poarta aceast'a profesiune spre deplin'a indestulire a parentilor de familia, deci are onoare a se recomenda si de aici incolo in favoarea acelor'a.

SUSANNA WACHSSMANN

locuitore in uliti'a Urezului N-ro. 379 (Reisergasse.)

Np. 27—1

Edikt.

Прі каре A n d r e i щі I l i e Ж ірк a amen-доі din комѣа Съчелѣ Скаопвлѣ Сібіївлѣ, карї de треіспре-зече апні къ некредінцъ аж пврсітѣ пре социеле лорѣ леци-те Ioanna Mara mi Stanna лії Mіхаіl Макреа totѣ din Съчелѣ ші нѣ се штіе локвлѣ афлрїи ші петрече-реі лорѣ, се провоакъ прі ачеаста, ка дп терминѣ de впѣ annѣ dela datul de фадъ, къ атъта шай въртосѣ съ се афле дпнaintea скаопвлѣ протопопескѣ събескricѣ, къ кътѣ ла din потрівѣ жевile zicelorѣ фетеї Ioanna Mara mi Stanna лії Mi-хайл Maکrea de през. 17 кврт. ші фѣрѣ de ei се ворѣ пер-тракта дп дпцелесві Каноапелорѣ съптеї поастре Бісеріч еквітіе ортодоксе ръсъртіе.

Сівії 18. Ілії.

Форѣ Протоп. гр. op. алх Тракт. Сібіївлѣ I. I. X a n n i a

Протопоп.

Np. 28—2

Edikt.

Прі каре Ioann plѣ Ioann Вжлкѣ din Съліште дпнітвлѣ Сібіївлѣ дп Apdealѣ кареле de шеace anі аж пвр-сітѣ пре социа, са лецигітѣ Anna лії Ioann Ціврїi totѣ din Съліште фѣрѣ ace шті локвлѣ ші модвлѣ петречерїи лії, се дпнітoreazzъ прі ачеаста ка дп терминѣ de впѣ annѣ dela datul de фадъ, пегрешітѣ съ се дпнітішезе дпнaintea Скаопвлѣ протопопескѣ събескricѣ, пентр-къ ла din потрівѣ -череpea социї лії Anna лії Ioann Ціврїi de през. de фадъ, ші фѣрѣ de слѣ се ва пертракта ші хотърж дп дпцелесві Каноапелорѣ съптеї поастре Бісеріч гр. ръсър.

Сівії 3 Август 1862.

Скаопвлѣ Протоп. гр.-ръс. алх Тракт. Сібіївлѣ I. I. X a n n i a

Протопоп.

Editera ші тіпарівлѣ тіцографії diecane.